

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali gre za več postopkov z istim predmetom v skladu z Uredbo (ES) št. 4/2009 ⁽¹⁾, če v Belgiji teče postopek med otrokovim očetom in otrokovo materjo glede preživnine za otroka in nato kasneje začne v Nemčiji teči postopek glede preživnine za otroka, ki ga proti otrokovi materi začne medtem polnoletni otrok?

⁽¹⁾ Ime te zadeve je izmišljeno. Ne ustreza resničnemu imenu nobene od strank v postopku.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 4/2009 z dne 18. decembra 2008 o pristojnosti, pravu, ki se uporablja, priznavanju in izvrševanju sodnih odločb ter sodelovanju v preživninskih zadevah (UL 2009, L 7, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 28. junija 2023 – Association Mousse/Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) in SNCF Connect

(Zadeva C-394/23, Mousse)

(2023/C 329/14)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Conseil d'État

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Association Mousse

Toženi stranki: Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL), SNCF Connect

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali se lahko za presojo, ali je zbiranje podatkov ustrezno, relevantno in omejeno na to, kar je potrebno, v smislu člena 5 (1)(c) SUVP ⁽¹⁾ in nujnosti njihove obdelave v smislu člena 6(1)(b) in (f) SUVP upoštevajo splošno sprejete prakse v civilnih, poslovnih in upravnih komunikacijah, tako da bi se lahko zbiranje podatkov o nazivih strank, omejeno na navedbi „gospod“ ali „gospa“, štelo za nujno, ne da bi ga oviralo načelo najmanjšega obsega podatkov?
2. Ali je treba za presojo nujnosti obveznega zbiranja in obdelave podatkov v zvezi z nazivom strank ter kadar nekatere stranke menijo, da se ne uvrščajo v nobenega od obeh nazivov in da zbiranje tega podatka v njihovem primeru ni relevantno, upoštevati dejstvo, da lahko po tem, ko so stranke ta podatek zagotovile upravljavcu, da bi koristile ponujeno storitev, uveljavljajo svojo pravico do ugovora proti njegovi uporabi in hrambi na podlagi svojega posebnega položaja v skladu s členom 21 SUVP?

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL 2016, L 119, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sofijski gradski sad (Bolgarija) 29. junija 2023 – Kazenski postopek zoper VB

(Zadeva C-400/23, VB II)

(2023/C 329/15)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Sofijski gradski sad

Kazenski postopek zoper

VB

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1.1. Ali je treba člen 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343⁽¹⁾ razlagati tako, da je treba osebo, ki je bila v nenavzočnosti obsojena na kazen odvzema prostosti, ne da bi šlo za enega od primerov iz odstavka 2, obvestiti o odločbi, s katero je bila obsojena, ko je prijeta zaradi izvršitve te kazni?
- 1.2. Kaj vsebinsko pomeni zahteva „obveščene o odločitvi“ v skladu s člena 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343 in ali se zahteva izročitev kopije te odločbe?
- 1.3. Če je odgovor na vprašnji 1.1. in 1.2. nikalen: ali člen 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343 nasprotuje temu, da nacionalno sodišče odloči, da se zagotovi izročitev kopije te odločbe?
 - 2.1. Ali je nacionalna ureditev, ki v primeru, v katerem se o kazenski obtožbi odloča v nenavzočnosti obtoženca in je izdana sodna odločba, s katero je izrečena obsodba, ne da bi šlo za pogoje iz člena 8(2) Direktive, ne določa nobenih pravil o obvestitvi v nenavzočnosti obsojene osebe o njeni pravici do novega sojenja ob njeni udeležbi, in če do take obvestitve ne pride zlasti takrat, ko je v nenavzočnosti obsojena oseba prijeta, združljiva s členom 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343?
 - 2.2. Ali je pomembna okoliščina, da nacionalna ureditev – člen 423 NPK – določa, da bo v nenavzočnosti obsojena oseba obveščena o svoji pravici do novega sojenja, vendar šele potem, ko ta oseba vloži predlog za razveljavitev te obsodbe in za izvedbo novega sojenja ob njeni udeležbi, tako da se obvestitev te osebe opravi v obliki sodne odločbe v odgovor na ta predlog?
 - 2.3. Če je odgovor nikalen: Ali sta zahtevi iz člena 8(4), drugi stavek, in člena 10(1) Direktive (EU) 2016/343 upoštevani, če sodišče, ki odloča o kazenski obtožbi v nenavzočnosti obtoženca in izda odločbo, s katero je izrečena obsodba, ne da bi šlo za enega od primerov iz člena 8(2) Direktive, v svoji odločbi opozori na pravico te osebe do novega sojenja ali do drugega pravnega sredstva in osebam, ki izvedejo prijete obsojene osebe, odredi, da ji izročijo kopijo te odločbe?
 - 2.4. Če je odgovor pritrdilen: Ali člen 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343 nasprotuje temu, da sodišče, ki izda odločbo, s katero je obtoženec obsojen v nenavzočnosti, ne da bi šlo za enega od primerov iz člena 8(2) Direktive, odloči, da v svoji odločbi opozori na pravico te osebe do novega sojenja ali do drugega pravnega sredstva v skladu s členom 9 Direktive in osebam, ki izvedejo prijete obsojene osebe, odredi, da ji izročijo kopijo te odločbe?
3. Kateri je prvi in kateri je zadnji možni trenutek, v katerem mora sodišče odločiti o tem, ali kazenski postopek, izveden v nenavzočnosti obtoženca, ne izpolnjuje pogojev iz člena 8(2) Direktive (EU) 2016/343, in v katerem mora sprejeti ukrepe za zagotovitev obvestitve v skladu s členom 8(4), drugi stavek, Direktive?
4. Ali je treba pri odločbi, navedeni v točki 3, upoštevati stališča tožilstva in zagovornika nenavzočega obtoženca?
 - 5.1. Ali se izraz „možnosti, da izpodbijajo to odločitev“ iz člena 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343 nanaša na pravico do vložitve pravnega sredstva v pritožbenem postopku ali pa se nanaša na izpodbijanje pravnomočne sodne odločbe?
 - 5.2. Kakšna mora biti vsebina obvestitve, ki jo je treba v skladu s členom 8(4), drugi stavek, Direktive (EU) 2016/343 zagotoviti osebi, ki je bila obsojena v nenavzočnosti, ne da bi šlo za pogoje iz odstavka 2, o „pravic[i] do novega sojenja ali drugega pravnega sredstva, v skladu s členom 9“: v zvezi s pravico, da pridobi tako pravno sredstvo, če izpodbija svojo obsodbo v nenavzočnosti, ali v zvezi s pravico, da vloži tak predlog, pri čemer je treba utemeljenost tega predloga presojati pozneje?

6. Kaj pomeni izraz „drug[o] pravn[o] sredstv[o], ki omogoča, da se ponovno vsebinsko odloči o zadevi, vključno s preučitvijo novih dokazov, ter lahko privede do spremembe prvotne odločbe“ iz člena 9, prvi stavek, Direktive (EU) 2016/343?
7. Ali je nacionalna zakonodaja – člen 423(3) NPK – s katero se osebna zglasitev v nenavzočnosti obsojene osebe zahteva kot nujni pogoj za odločanje o njenem predlogu za novo sojenje in za to, da se lahko temu predlogu ugodi, združljiva s členom 8(4) in členom 9 Direktive (EU) 2016/343?
8. Ali se člen 8(4), drugi stavek, in člen 9 Direktive 2016/343 uporabljata za oproščene osebe?

(¹) Direktiva (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitevi nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitevi pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku (UL 2016, L 65, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgericht Köln (Nemčija) 3. julija 2023 –
Touristic Aviation Services Limited/flightright GmbH**

(Zadeva C-405/23, Touristic Aviation Services)

(2023/C 329/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landgericht Köln

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožena stranka in pritožnica: Touristic Aviation Services Limited

Tožeča stranka in nasprotna stranka v pritožbenem postopku: flightright GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 (¹) razlagati tako, da gre v primeru pomanjkanja osebja za pretovarjanje prtljage pri upravljavcu letališča ali podjetju, ki ga je ta pooblastil, za izredne razmere v smislu te določbe, ki od zunaj neobvladljivo vplivajo na običajno opravljanje dejavnosti letalskega prevoznika, ki koristi to storitev upravljavca letališča ali podjetja, ki ga je ta pooblastil, ali pa je treba pretovarjanje prtljage s strani upravljavca letališča ali podjetja, ki ga je ta pooblastil, in njegovo pomanjkanje osebja za pretovarjanje prtljage uvrstiti pod običajno opravljanje dejavnosti tega letalskega prevoznika, tako da razbremenitev odgovornosti v skladu s členom 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 pride v poštev le, če razlog za pomanjkanje osebja pomeni izredne razmere v smislu te določbe?

(¹) Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL 2004, L 46, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Fővárosi Törvényszék (Madžarska) 13. julija
2023— LEGO Juris A/S / Pozitív Energiaforrás Kft.**

(Zadeva C-437/23, LEGO Juris)

(2023/C 329/17)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Fővárosi Törvényszék